

Nuestra actitud periodística

La Tribuna, en su «Entrevista casual con un delegado unionista», que publica en la edición de ayer, dice en uno de sus párrafos: «La opinión era aquí muy adversa y casi nos daban con la puerta en las narices; pero vamos convenciendo poco a poco. Nada menos que La Prensa es nuestra ya, pues le pagamos quince dólares diarios. Con esta iniciativa, los demás periódicos han seguido la corriente y sólo nos falta por conquistar La Tribuna».

La aseveración anterior en cuanto a nosotros se refiera, carece en absoluto de veracidad. Nuestra conducta está y estará siempre a la luz del día para que sea calificada sin ambages por todo el público. Cualquiera que conozca nuestras vidas y antecedentes, sabe que somos incapaces de reatar por ningún motivo, nuestra libertad de acción, ni nuestras opiniones. Las columnas de nuestro Diario están abiertas para recibir las luces que el pensamiento libremente emita y en ellas por consiguiente tendrá cabida, todo género de producciones, siempre que ellas se mantengan dentro del terreno del honor y la dignidad que lo serio de nuestra empresa exige.

Aerogramas

LONDRES, 30.—Una bomba estalló en una casa de comercio cerca del puente de Londres, sobre el río Tamisis. El piso fue completamente destruido, pero no hubo que deplorar accidente de personas.

LONDRES.—Cuatro hombres armados pararon el tren que iba para Gincionati y dispararon contra el carro del correo.

WASHINGTON.—Se informa que el Presidente Wilson tendrá el gusto de conversar con el Presidente electo Harding a fin de tratar de asuntos de problemas de la vida nacional.

WASHINGTON, 2.—El Secretario Daniels recibió hoy un mensaje firmado por los haitianos en el cual los haitianos se quejan de los malos tratamientos que les infligieron los marinos americanos.

El Secretario Daniels cablegrafió al Almirante Knapp rogándole abrir una investigación.

WASHINGTON, 30.—El Secretario de la flota aérea del Pacífico, saldrá de San Diego el 23 de diciembre a bordo de un aeroplano rumbo a Panamá y volverá a los Estados Unidos por el mismo medio cubriendo una distancia de 3500 millas. La escuadra aérea pasará el día primero de enero en la Bahía de las Banderas, costa Oeste de la República de Méjico y saldrá de aquel lugar para Panamá.

ANNAPOLIS, 30.—El Gral. Mac Arthur cablegrafió al Almirante Seales, mandándole en nombre de los cadetes de West Point sus más sinceras felicitaciones por su victoria.

La conferencia de hoy en la Confederación General de Trabajadores

San José, 4 de diciembre de 1920.

Señor Director del
DIARIO DEL COMERCIO
Pte.

Muy señor mío:

Tengo el grato placer de invitar a Ud. y por su digno medio a la CLASE TRABAJADORA a una sesión pública que tendrá lugar en el Salón de la Confederación General de Trabajadores mañana domingo 5 de los corrientes a las 3 de la tarde, con el objeto de recibir y escuchar a los Licencia-

dos don Jerónimo Brown y don F. C. Gómez, quienes hablarán sobre el trascendental problema de la Unión Centro Americana, en su carácter de representantes del obrerismo unionista de Guatemala, Salvador, Honduras y Nicaragua.

Esperando su asistencia a ese acto y rindiéndole mis agradecimientos por la publicación de esta línea.

Soy su muy Atto. y SS.

JOSÉ RAMÓN MESÉN,
Secretario Gral. de la Confederación.

La Municipalidad de San José al Sr. Licdo. don Ricardo Jiménez

TELEGRAMA

A Sr. Licdo. don Ricardo Jiménez O.
CARTAGO

Felicitamos a Ud. por su franca y patriótica manifestación respecto a la proyectada Unión Centroamericana. Tan valiosa confirmación de la actitud que esta Corporación Municipal honrosamente asumió en este magno problema nacional nos enorgullece y nos alienta.

(f). Eladio Prado (f). R. Brenes
(f). Jorge Sáurez (f). Ernesto Ortiz
(f). Belisario Lorta

San José, C. R. Dic. 4 de 1920.

Un hermano del doctor Figueres muere trágicamente en Barcelona

Con profunda pena fuimos enterados ayer de que víctima de los acontecimientos socialistas desarrollados últimamente en la capital de Cataluña había perecido don Antonio Figueres Forges, hermano de nuestro estimado amigo el Dr. don José Figueres, tan justamente apreciado entre nosotros. En la participación de tan infausta nueva que en «La Vanguardia» hace la familia, se consigna que el industrial señor Figueres fué vilmente asesinado. El estimable maestro estaba en la flor de la edad, cuarenta años, y cayó víctima de los excesos bolshevikistas que ahora agitan el ambiente catalán.

Enviamos al estimable Dr. Figueres, a su señora y familia, y a la familia del Sr. Figueres residente en Barcelona, la expresión de nuestro sincero pesar por tan deplorable desgracia.

Nuestra Encuesta sobre la Unión de Centro América

Contestación del ex-Presidente don Rafael Yglesias C.

Señor Director del DIARIO DEL COMERCIO.

Presente.

Pide Ud. mi opinión respecto de la Unión de Centro América y con gusto correspondo a su deseo.

La Unión de Centro América es una necesidad vital para las cinco secciones que pueblan el Istmo y que viven con sujeción a las leyes generales que gravitan sobre todos los pueblos de la tierra, a las leyes de la propia conservación y del progreso.

Las cinco Repúblicas representan hoy a la que como colonia Española las integró durante los siglos recorridos desde el descubrimiento de este pedazo de continente hasta la fecha de su emancipación. Unidas declararon su Independencia y convinieron entonces en continuar así, para resguardarse contra toda intenciona de la Metrópoli por reconquistarlas y para conservar la integridad del Istmo, quebrantada con la anexión de Chiapas al Imperio Mexicano.

Desgraciadamente, al constituir el Gobierno Federal el espíritu localista absorbió de hecho en cada Estado, mayor cantidad de Poder para disolver la Unión que el delegado al Poder Federal para conservarla, y los impulsos de independencia en cada Estado, libres ya de temores externos, y el deseo de escapar de la preponderancia de Guatemala, iniciaron la desmembración de aquella entidad política basada entonces en una necesidad de momento, más que en la convicción del bien que originaba.

Aquel espíritu de Independencia de los unos respecto de los otros fué el más apropiado, de otra parte, para fomentar el interés político lugareño y las ambiciones, pues ofrecía más campo a la satisfacción de éstas, la existencia de cinco nacionalidades que la de una sola. En cada Estado se formó un Gobierno y con ellos

el caudillaje o el interés de círculo imperó en breve en la mayor parte de los Gobiernos, iniciándose desde entonces los desórdenes internos y los conflictos y revueltas entre ellos, que han dado por fruto, entre otros, el separatismo del cual son exponente los cinco Gobiernos, por la misma razón de su existencia.

Mal que bien las Repúblicas de Centro América, no obstante lo expuesto, han realizado su relativo progreso en el tiempo recorrido hasta hoy; pero ya ese progreso necesita no solamente resguardarse para lo futuro, sino seguir su marcha ascendente en otros órdenes superiores para los cuales ya no se bastan solos los Estados y se hace preciso el concurso de un mayor esfuerzo. Y como ese concurso no habrá de pedirse a otros pueblos extraños a nosotros sino a aquellos con quienes tenemos un interés común de raza, de religión, de historia, de territorio, de origen y de idioma, precisa volver la mirada hacia el Norte de nuestra frontera y abrir los brazos para recibir en ellos a los pueblos hermanos que nos invitan a realizar en su compañía, bajo los auspicios de la paz y la inspiración de un sentimiento noble y fraternal, el destino que el porvenir tenga reservado a esta tan codiciada porción del Continente, donde nos cupo en suerte nacer y donde vivimos hoy libres, y viviremos siempre en la conciencia de quienes nos sucedan, por la obligación en que estamos de legarles Patria libre como la recibimos de nuestros mayores. Por esto soy unionista y unionista convencido.

En cuanto a la forma para realizar la unión, yo creo que hay una solamente, por cuanto es la que aconseja la experiencia y tiene, de otra parte, ejemplo vivo de acierto, en la Nación que la adoptó: es la de la Confederación Suiza; especialmente en cuanto delega el Gobierno Ejecutivo a

un Consejo Federal, que en nuestro caso debe formarse necesariamente de cinco miembros elegidos uno por cada Estado. Así no habrá Presidentes cuya existencia determinaría en el Poder la acción nociva y disolvente del caudillaje y con él la corrupción de las instituciones. Centro América desea y necesita un Gobierno descentralizador, sesudo y tranquilo y eso no se consigue con las Presidencias, ni sería posible encontrar un solo centroamericano capaz de ejercer acertadamente ese Alto cargo que exige, a lo menos, un conocimiento íntimo de las tendencias, actuales intereses y necesidades generales de cada uno de los Estados.

Mi convicción actual respecto de las Presidencias es tal, que aconsejaría, una vez dentro de la Confederación, que se prescindiera de ellas en el Gobierno interior de Costa Rica y estableciéramos, a semejanza del Gobierno Federal, un Consejo Ejecutivo. Centro América ha sido víctima con frecuencia de mandatarios deficientes unas veces, otras demasiado impulsivos, tiranos a veces y cuando los ha tenido buenos los han explotado, con perjuicio del Erario Público, los paniaguados y los intrigantes. Con ninguna de estas condiciones se hace Gobierno capaz de resolver los grandes problemas que hoy agitan a las colectividades mundiales y de realizar obra de regeneración y de progreso en sociedades pequeñas como las nuestras, donde por la falta de sanción, a causa de sus vinculaciones sociales y de familia, los defectos como los vicios se suman y las cualidades y las virtudes se restan.

Por todo esto opino por la Unión de Centro América bajo el Plan Suizo de Confederación, tal cual lo expuse hace tres años en la conferencia que sobre este mismo tema dicté en esta capital, en el Teatro Trébol, la noche del 4 de octubre de 1917.

De Ud. atento servidor,

R. YGLESIAS

San José, diciembre 4 de 1920.

LA CUENTA DE CHEQUES SU USO

¿Quiere Ud. estar a la altura del día? Si hace uso de la máquina de escribir y del teléfono, ¿porqué no paga Ud. sus cuentas por medio de cheques?

Nunca tendrá que cubrir dos veces una misma factura si fué pagada con cheque, porque el cheque cancelado por este Banco prueba de una manera irrefutable que el dinero ha sido entregado.

La cuenta de cheques no es un lujo — es una necesidad — y el que quiera gozar de sus ventajas puede hacerlo sin incurrir en gastos. Este Banco lleva cuenta a sus depositantes sin cargo alguno.

Pregunte al que tenga una cuenta de cheques si podría pasarse sin ella

BANCO MERCANTIL DE COSTA RICA

SEGURIDAD ++ SERVICIO EFICIENTE ++ ATENCION ESMERADA

LA GRANJA JOSÉ RODRIGUEZ M.

Nuestras ventas son al tipo de cambio del 300

Finqueros de Cacao

Es un crimen que ustedes regalen el Cacao en Limón, habiendo quien pague buenos precios en San José.

Entenderse con JOSÉ RODRIGUEZ M.—Apartado 256.

Del 1º de Diciembre en adelante, venderé el CACAO MOLIEO a ₡ 50-00 quintal.

Imitada
por Todos

CERVEZA TRAUBE

Igualada
por Ninguno

La Conferencia Costa Rica

Tenemos un antecedente. Cuando se trató de enviar representantes al Congreso Municipal de la Antigua Guatemala, el Alcalde Municipal de San José, como vocero de la Corporación que preside, dijo: que no se enviaban representantes a la Asamblea Municipal Centroamericana, porque *Costa Rica no es unionista*.

No fué una sorpresa para los pueblos unionistas del Istmo, sino un desconcielo muy grande.

De 1842 a la fecha ¿no habrá evolucionado el criterio costarricense?

A desvanecer la amarga impresión que causó la rotunda declaración del Alcalde Municipal de San José, levántese la voz autorizada de don Julio Acosta, Presidente de la República, quien serenamente replicó: la Municipalidad de San José no representa el sentir del Pueblo costarricense.

Y a confirmar este criterio llegó la Corporación Municipal de Alajuela enviando sus representantes al Congreso de la Antigua.

En el seno mismo de la Municipalidad de San José se levantó la palabra sincera y centroamericanista del Concejal don Aníbal Amador G., quien con su voto razonado, que es una verdadera protesta contra la resolución adoptada, consignó estas palabras:

«Cumpliendo la iniciativa de nuestra hermana Guatemala, han enviado sus legaciones las Repúblicas siguientes: El Salvador, Honduras y Nicaragua; en cambio nosotros casi indiferentes hemos dejado trascorrir el tiempo sin preocuparnos de la importancia de asistir a esa Asamblea Confederativa que es el comienzo de un ideal, y de la realización de una utopía. Utopía, señores Regidores, por la cual se lucha y que va tomando incremento entre los demás Estados de Centro América, los que se encaminan a la Gran Obra de Unificación».

Y concluye con estas bellas frases:

«Por un deber de sociabilidad hubiera sido muy digno nombrar con eficacia esa Representación, que lejos de avergonzarnos vendría a probar nuestra cultura y nuestro progreso. Por lo tanto, pido se haga consignar mi voto favorable a la designación de esa Legación para que él figure en las actas de este Municipio como de igual manera sea publicada en el Órgano Oficial de de esta Corporación».

En el pueblo costarricense no existe en verdad criterio firme respecto de los asuntos de Centro América.

Ha vivido casi separada de esos hermanos.

Le han importado bien poco lo que pasa en el solar de los que histórica y carnalmente son sus hermanas.

Después de sus hazañas contra Walker se ha encerrado en un aislamiento incomprendible.

Su obrero, pacífico y laborioso, quiere la paz sobre todas las cosas, y se ha creado un modo de ser peculiar.

Pero esta vida es, en realidad, un bien para el pueblo? Lo ha colocado en condiciones superiores al obrero de las demás secciones centroamericanas?

Es difícil dar respuesta satisfactoria a semejantes preguntas.

Pero sí podemos afirmar que los que llegamos por primera vez a Costa Rica encontramos un estado social anómalo: las tres cuartas partes de su territorio permanecen incultas, su situación económica no es satisfactoria, su población no ha desarrollado en proporción a sus largos períodos de paz y gasta un lujó que excede a sus posibilidades.

Dónde están, pues, los grandes beneficios derivados de la paz y del aislamiento?

Acaso nosotros no alcanzamos a comprenderlos.

Sin embargo de todo, nuestra opinión no es completamente conforme a lo que se piensa de Costa Rica en relación con el ideal unionista.

Hemos visto y vemos que cada día aparecen nuevos partidarios de la causa. Y las filas se ensanchan sobre todo en las personas de alta valía.

El actual Presidente es unionista sincero. Lo ha dicho y demostrado antes de llegar a la Presidencia.

El ex-Presidente don Ascensión Esquivel, personalidad de alto renombre centroamericano, siempre fué paladín de la Causa.

El ex-Presidente Iglesias es fervoroso unionista dispuesto a la lucha.

Y los ex-Presidentes Durán y Quirós también.

El actual Ministro de Relaciones Exteriores señor Alvarado Quirós, el Lic. Alberto Echandi que nos hizo explícitas declaraciones unionistas, y muchos jóvenes, ilustrados y de amplio criterio, entre los que se distingue por su ferviente actividad don Alejandro Aguilar Machado, también son defensores de la nacionalidad centroamericana.

Y hay poblaciones como Alajuela que son completamente unionistas.

Pero no puede negarse que la mayoría de los costarricenses no son unionistas; pero esto tampoco significa que sea separatista, que sean adversos a la Unión.

Parece que hubiera existido aquí una labor secreta, pero intensa y constante, para mantener a Costa Rica distanciada del resto de Centro América, ignorante de sus aspiraciones y de sus ideales; haciéndole creer tal vez que su felicidad está en ese estado.

Y de ahí ese desapego general, esa indiferencia absoluta por los asuntos centroamericanos y ese temor a mezclarse en la política centroamericana. Hace cincuenta años esta vida china se comprendía.

—Nadie se meta conmigo, que yo con nadie me meto...

Y se podía vivir tranquilo en la seguridad de que nadie vendría a a turbar nuestra paz.

Pero al presente las cosas han cambiado radicalmente.

Ya los pueblos no pueden vivir como se les antoja.

Deben vivir conforme los principios de Justicia y de Moral, colaborando en la obra de progreso universal.

Los asuntos económicos se han mancomunado de tal manera y las relaciones internacionales se han intensificado tanto, que la situación de una nación no es ni puede ser indiferente a las demás naciones. La solidaridad humana es un hecho indiscutible.

No se conciben ya los pueblos amurallados; no pueden ni deben existir, porque el concierto de las naciones no lo permiten, porque el progreso no lo consiente.

Por eso, en esta labor unionista Costa Rica no puede ni debe sustraerse para continuar su vida de aislamiento.

Los antecedentes históricos imponen obligaciones históricas. Costa Rica fué y es parte integrante de Centro América y no puede renegar del abolengo sin causa ni motivo.

Costa Rica es y debe ser centroamericana.

Y no debe desconocer que la hora de la reconstrucción de Centro América ha llegado.

Que Centro América se unirá, si no con todos los Estados que la integran antaño, con los que buenamente quieran ahora, con los que racionalmente lo desean.

La realidad está a la vista del mundo.

Los pueblos de Guatemala, El Salvador y Honduras, no sólo quieren la Unión, no sólo desean la Unión y la piden a gritos, sino que la exigen imperativamente.

Más todavía: están resueltos a realizar la Unión con los Gobiernos o contra los Gobiernos...

Sólo por pocos días — LA GRAN — REALIZACIÓN!

Capas de seda para señoras, Seda cruda, Casimires, Sombreros para caballeros y niños, Corbatas, Medias, Calcetines, Ropa interior, Driles, Céfiros, Mantas, Zarazas y otros muchos artículos.

TODOS ESTOS ARTICULOS los damos CASI REGALADOS L. VANNI & Co.

En virtud de esa firme resolución han arrancado el Asunto del Gabinete de los Gobiernos y lo tiene en sus propias manos;

Porque están decididos a resolver ellos el problema con sus propias manos, ya que los Gobiernos durante más de ochenta años no han querido o no han podido hacerlo.

La Unión de Centro América no es ya asunto de Gabinete ni problema diplomático.

Es asunto nacional, de los pueblos de Centro América y a ellos corresponde tratarlo y resolverlo.

El Pueblo y el Gobierno de Costa Rica deben tener como cierto que Guatemala, el Salvador y Honduras se unirán indefectiblemente, porque sus pueblos lo quieren imperativamente.

¿Cuál será entonces la suerte Costa Rica?

ABRAHAM CHAVARRÍA

El Misterio de la Dob'e Cruz La super-serie Pathe que se estrena esta noche en el Trébol

Puede el público amante de las buenas películas francesas estar de plácemes; la empresa del Trébol ofrece esta noche el estreno de la colosal serie «Pathe» titulada *El Misterio de la doble Cruz*. Obra por la cual reina una espectacular extraordinaria.

Y es que se trata de una de las mejores series que han llegado al país, y sobre todo que está interpretada por una estrella de primera magnitud, Mollie King que asombrará al público con su original genio creador.

Esta noche se estrenan los primeros episodios que se titulan: 1º La Dama del Nº 7. 2º El enmascarado y 3º El Rapto, todos de una emoción extraordinaria y que pondrán a los espectadores en un estado de curiosidad asombrosa.

Tenemos seguridad que el triunfo que esta noche alcanzará EL TREBOL con el estreno de EL MISTERIO DE LA DOBLE CRUZ, dejará recuerdos imborrables en el ánimo del público.

Joaquín Fernández Montúfar

— BUFETE —

Calle 8ª, 150 varas al N. del Mercado
TELÉFONO 90 — SAN JOSÉ

TE LIPTON

El mejor que se produce, cosechado y empacado en las Haciendas pertenecientes a la casa Lipton en Ceylán y la India. De venta en todos los establecimientos de abarrotes

Fiestas Cívicas de San José — AVISO —

A los propietarios de automóviles, landeaux, victorias, coches americanos y volantas, se les hace saber:

Que la Comisión de Fiestas, ha dispuesto fijar los siguientes impuestos por los cuatro días de fiestas:

Automóviles de 5 asientos.....	₡ 20-00
" " " " " 7 "	25 00
Landeaux.....	15-00
Victorias y coches americanos.....	10-00
Volantas.....	5-00

La inscripción y pago del impuesto podrá hacerse hasta el 15 inclusive en la oficina de don Francisco Saborío (Sittenfeld). Este impuesto es para los vehículos particulares y de alquiler. — Para más detalles, en la Oficina de Detectives.— San José, 3 de Diciembre de 1920.

15 de los mejores Profesores darán la segunda Espléndida Serenata a la señorita que obtenga primero 5,000 votos en la elección para Reina del Carnaval

En caso de haber varias señoritas con más de 5,000 votos el día de verificarse el escrutinio, se le obsequiará a la que obtenga mayor número de votos.

Deposite sus votos donde Mata, Delcore, La Geisha, La Fama, The C. R. Comm. Co., o envíelos al apartado 1114.

El Comité

La Sastrería MONTERO Se trasladará el 1º de Diciembre

100 varas al Este; al local que ocupó don Jaime Carranza, enseguida de la lechería de don Alberto González.

SOMBRERERIA LA IMPERIAL de Federico Aymerich

Contiguo a la Botica Oriental. - Frente al Pasaje Jiménez

Gran surtido de sombreros, especialidad en pita (Ecuatorianos) Montecristi extrafinos. Fielro Stetson y otras marcas americanas. También variedad de paja italianos. VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR.

Antes de comprar en otra parte, visítenos
TELÉFONO 747 - - San José, Costa Rica - - APARTADO 65

LA COLOMBIANA — Es la QUE MEJOR —

Confecciona su Calzado

ZAPATERIA
situada
frente a la BOTICA AMERICANA
Calle Alfredo Vello

TELÉFONO No. 751
APARTADO No. 699

Teléfono 835



San José, C. R.

COMMERCIAL CORPORATION — OF — CENTRAL AMERICA

EXPORTADORES
de CAFE y AZUCAR

IMPORTADORES
de MERCADERIAS EN GENERAL

Agentes de Manufactureros

Compramos al Contado CAFE y AZUCAR

Oficina: Frente (Norte) del Banco de Costa Rica
en los bajos de la Cámara de Comercio

VERME-OL

REMEDIO CONTRA LAS LOMBRICES

SABE A VERDAD BUENA

BOTICA ORIENTAL

"LA GEISHA"

CONFITERIA Y PASTELERIA
GRAN SURTIDO DE CONSERVAS Y LICORES

GIRALT & Hnos.

"LA FERIA"

GRAN CAFE RESTAURANT
CONCIERTO TODOS LOS DIAS. ESMERADO SERVICIO

Salutación a Chocano

Señores:
Cuando el papa León X, don Juan de Médicis, entró por vez primera en su buena ciudad de Florencia, hubo regocijo pleno en la asamblea de los príncipes. Ya sabéis que todos los florentinos son príncipes. Los de primera y los de segunda, los que triunfaban en la intimidad de los Médicis siempre magníficos y los que saboreaban en toda su amargura aquella sal florentina que hizo decir a Dante: «Fu fatto il nido di malizia tanta» los de las academias y los anónimos: unos y otros se sintieron regocijados con regocijo ple-

mármol el dulce vino de Italia y Tiziano y Veronés cantaron misa de gloria en San Marcos el de las piedras preciosas.
José Santos Chocano está ahora en la muy noble y leal ciudad de Santiago de los Caballeros de León; por eso, hay regocijo pleuo en la asamblea de los príncipes. Ya sabéis que todos los leoneses somos príncipes. Si hubo ciudad más parecida a Venecia, en la gracia multicolor de las fiestas y en la indolencia musical de las vidas que se deslizan, como en una góndola y en la divina ciencia de los amores profun-

En Cuzco la capital de los Incas hijos del sol. Conciudadanos, me place en estos momentos ser el heraldo del muy noble y poderoso señor don Juan de Médicis. Siempre que leo los versos de Chocano, me parece estar en el Louvre, contemplando la famosa colección de cuadros que pintó para los reyes cristianísimos, Pedro, Pablo, Rubens iéso se llama pintar! esta es la pintura de alto relieve y con mayúscula para los duques que montaban a caballo con espuelas de oro ilustradas en piedras preciosas. Así Chocano iéso se llama cantar! ¡Esta es la poesía en tono mayor para condestables renacimientos equilibrados y robustos que nada saben de la neurastenia de Giacomio Leopardi. No seamos fanáticos. Todas las cosas son muy bellas para los ojos bellos. ¡Tengamos ojos bellos! Hay poemitas de Stephane Mallarmé que tienen la misma endiablada geometría de las alfombras que adornaban la alcoba del sultán Schariar ¡dejadlo! ¿No son acaso muy bellos los tapices de Persia? Las baladas de Paúl Fort parecen árboles en flor ¡dejadlo: son muy bellos los árboles en flor! Los versos de Rodembach y de Maeterlinck tienen la trizteza de los árboles sin hojas en el pleno invierno. ¡Dejadlos: son muy bellos los árboles sin hojas en el pleno invierno! Los versos de Jammes y de Nervo son niños que nos miran con sus ojos claros y serenos. Y los versos de Chocano son como los presentes de los dioses en las moradas bien construidas de Alkimios: cosas de la Ilíada y de la Odisea, sencillas, ricas y fuertes: Caballos de hermosas crines, clámides, lechos labrados y cetros de clavos de oro. Ricos y poderosos, como los cetros de clavos de oro que llevaban en sus manos, Agamenón Ojo de Perro y Aquiles Pies Ligeros. ¿Los cetros de clavos de oro ricos y poderosos, no es verdad que son muy bellos?

Y muy don Juan de Austria. El título de uno de los libros de Enrique Heine «Intermezzo Lírico» es muy significativo. Intermezzo, lo que media entre dos tiempos, así es la poesía lírica. Son muy raras las mañanitas en que tenemos la dicha de correr con los pies descalzos por el prado cubierto de rocío y muy raras las noches en que tenemos la dicha de ver levantarse las estrellas. La epopeya en cambio ¡Cómo tenía razón Job! *militia vita*. La batalla de Lepanto bien pudo haber sido la última página de la Epopeya desde el punto de vista fingido de las literaturas retóricas; pero las batallas de Lepanto siguen y siguen desde el punto de vista verdadero de las literaturas vivas. La vida moderna, por muy Walt Whitman que ella sea, sigue siempre fragante de Rolando y Mío Cid. En la recién pasada guerra, no estuvo como siempre, a la cabeza de los Francos, en la batalla del Marne, el emperador Carlos de la Barba Florida. Y si el poeta es dos veces de América y reza en breviario de los Incas hijos del Sol, y pinta en oro, en gules y en sinoplo la A mayúscula de Ayacucho y piensa en los hombres de ojos azules «tantos millones de hombres hablaremos inglés», entonces comprendéis que todavía no han muerto los caballeros de la Tabla Redonda. Siempre que leo los versos de Chocano se me viene a la memoria la primera octava del Orlando Furioso:

«Le donne il cavalier l'armi gli amori
le cortesie l'audaci imprese io canto,
che furo al tempo che passaro i Mori
D'Africa il mare e in Francia nocquer
[tanto...]

No seamos fanáticos: no hay líricos ni épicos ni dramáticos: sólo hay poe-

tas. «Dadme la lira de Homero, mas sin las cuerdas sangrientas?» No es cierto. La poesía, la pintura y la música, las tres santas hermanas están sometidas a la divina ley del claroscuro. Los que saben oír, oyen en los cantares de gesta, la blanda música del «Te bendicimos oh cigarra». Y en las odas anacreónticas, la música plena del cuerno de Rolando. Conciudadanos, me place en estos momentos, ser el heraldo del muy noble y poderoso señor don Juan de Austria.

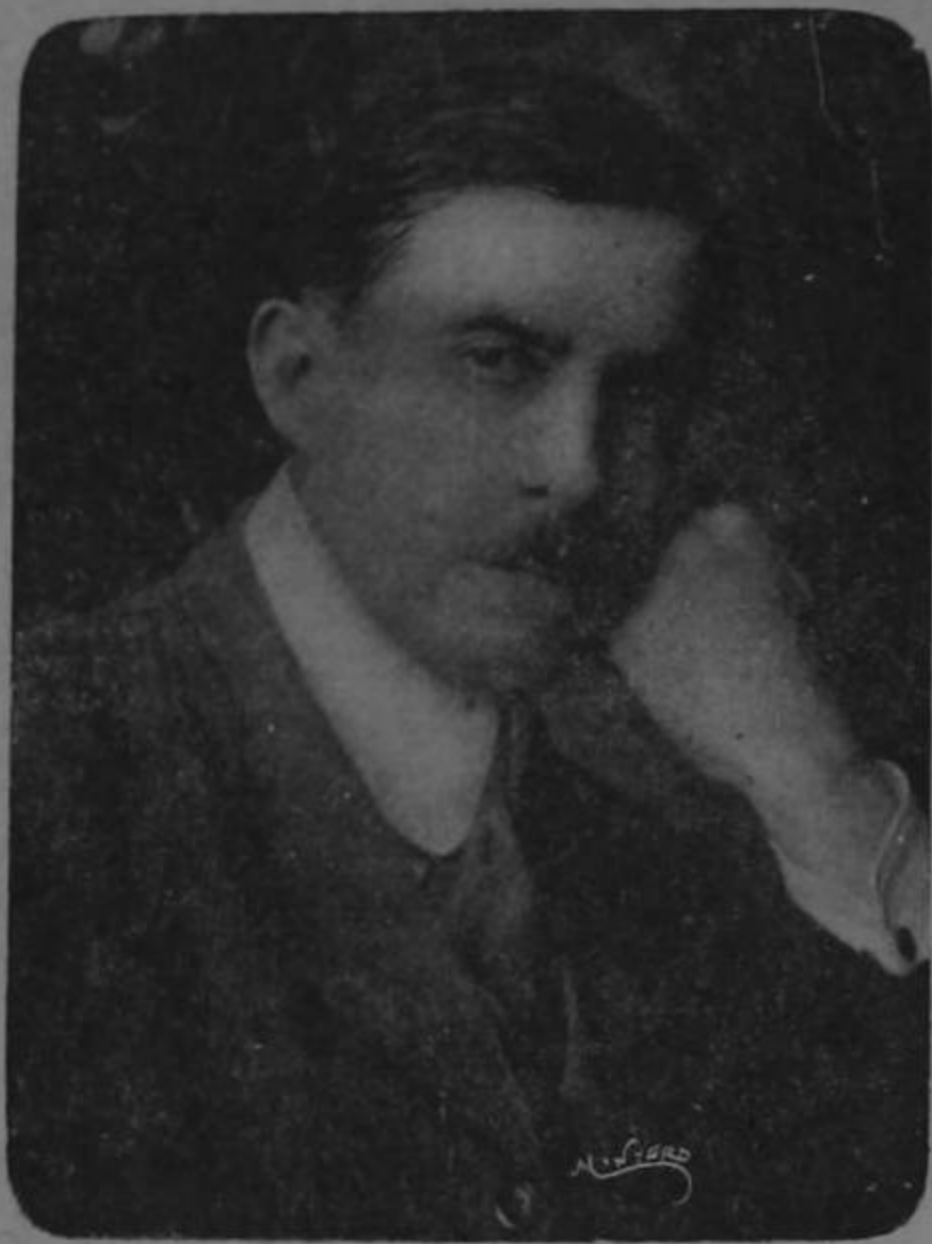
José Santos Chocano, muy don Juan de Médicis y muy don Juan de Aus-

tria, está ahora, en la muy noble y leal ciudad de Santiago de los Caballeros de León: por éso, hay regocijo pleno en la asamblea de los Príncipes.

A. H. PALLAIS, Pbro.

(De El Independiente, León, Nic.)

En la Fábrica DE PEINADOS, frente al parquecito del Sagrario, tiene Amelia de Peña su taller de costura, donde se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo, como Perforados, Plisados, Bordados, etc. Buen gusto y a precios bajos.



El ilustre cantor de América
DON JOSÉ SANTOS CHOCANO

no, porque entraba por vez primera, en su buena ciudad de Florencia, el muy noble y magnífico señor don Juan de Médicis. Y en la fiesta, pintores, escultores, poetas y humanistas dijeron cada cual su palabra. Y se entusiasmaron los colores bajo el cielo azul de Toscana y en las almas, quedaron deshojadas las rosas de Anacreonte: «Cuando yo bebo vino». «Difícil no amar».

Y cuando don Juan de Austria llegó a Venecia oprimido por la gloria de Lepanto, hubo también regocijo pleno en la asamblea de los príncipes. Ya sabéis que todos los venecianos son príncipes. Los de primera y los de segunda, los que entraban y salían por los palacios de la Doria y de los Palavicini y los que rezaban sus poemas ingenuos en el silencio de las piedras preciosas de la catedral formidable, los premiados y los rechazados, los clarísimos y los oscuros: unos y otros se sintieron regocijados con regocijo pleno, porque acababa de llegar a la ciudad de San Marcos el muy noble y poderoso señor don Juan de Austria, vencedor en Lepanto. Y en la fiesta pintores, escultores, poetas y humanistas dijeron cada cual su palabra. Y en góndolas de Giorgione y de Tintoretto, fueron las almas bordadas como en-

dos, yo no lo sé; si hubo ciudad más parecida a Florencia en el *dolce stil nuovo*, y en la flora del talento y en las hogueras del odio donde se purifican como en un crisol las almas de los artistas, tampoco lo sé; pero sé y digo, que yo, que no soy de los que entran y salen por los palacios de los Doria y de los Palavicini, yo que no soy de los que viven en la intimidad de los Médicis siempre magníficos, yo que soy un poeta ingenuo de los que rezan sus poemas en el silencio de las piedras preciosas de San Marcos, no arrojaría hoy las flores de mi vida a la burla sabia de mis conciudadanos, si no estuviera entre nosotros José Santos Chocano. Chocano muy don Juan de Médicis y muy don Juan de Austria.

Muy don Juan de Médicis. En los siglos XIII, XIV y XV, en las repúblicas italianas, se enciende cada vez más la fiebre del comercio. Y el dinero sube y sube en las arcas. Todo está preparado para la mañana del Renacimiento; oro y plata, seda y terciopelo, éban y marfil. El Carnaval y los Cien cuentos han comenzado, no tardan en llegar a Paolo Veronés y Giovanni Boeci. Pero también Willian Prescott en «su Conquista del Perú» nos deslumbra con los tesoros de los Incas hijos del sol. ¡Aladino, Aladiuo no sabes, dónde está la verdadera lámpara maravillosa?

YA LLEGARON

TODAS LAS MERCADERIAS

COMPRADAS PERSONALMENTE

POR NUESTRO SOCIO DON LUIS SIEBE EN

EUROPA

EN CONDICIONES MUY VENTAJOSAS

SON DE MUCHO GUSTO Y SUS
PRECIOS MUY EQUITATIVOS

ESPECIALIDAD EN

JOYERIA FINA

RELOJES

OBJETOS DE REGALO

BRILLANTES

JOYERIA DE FANTASIA

Ud. NECESITA

UN REGALO PARA NOCHE BUENA
NOSOTROS LO TENEMOS

HAGANOS UNA VISITA

DE INFORMACIÓN Y SE CONVENCERÁ

LUIS SIEBE e HIJO

CASA FUNDADA EN 1880

HOY!!! * HOY!!!

DOMINGO 5 de Diciembre de 1920

tendrá lugar en el

CLUB ALEMAN

50 varas al Sur de la Estación del FERROCARRIL al ATLANTICO

UN

GRAN BAZAR

a BENEFICIO de los HUERFANOS DE ALEMANIA

CON SU VISITA

ayudará usted grandemente al buen éxito de esta fiesta caritativa, al mismo tiempo que pasará un rato muy agradable y divertido.

Por la TARDE, de las 2 a las 6

VENTA DE TRABAJOS MANUALES -- JUEGOS

TIRO AL BLANCO -- PANCHITO

SERVICIO DE TE Y REFRESCOS - CANTINA, ETC.

y por la NOCHE, de las 8-30 en adelante

Además de lo anterior: **BAILE**

Donde KOBBERG & Cia. todo lo eléctrico

Para la

NOCHE BUENA

su PORTAL o ARBOL de Navidad debe ser bellamente adornado con

BOMBILLAS ELECTRICAS

de fantasía y otros artículos muy bonitos que consigue en

el Almacén de

KOBBERG & Cia.

Donde KOBBERG & Cia. todo lo eléctrico

HIERRO NUXADO

ACEPTE SOLO EL LEGITIMO

Da a los Hombres energía y robustez; a las mujeres esbeltez y buenos colores.

Más de tres millones de personas lo toman anualmente como fortificante de la Sangre y de los Nervios.

Representantes:
THE COSTA RICA MERCANTILE Co.
SAN JOSE

Avisos económicos

TARIFA: 20 palabras o menos, C 0.75 por inserción, mínimo 4 inserciones. Exceso: 3/4 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

Mantillones a C 5-00 cada uno.—HERRADURAS para bestias a C 30-00 quintal.—TIENDA DE ALAJUELITA, 100 varas al Sur de Cesáreo García.

Se vende en muy buenas condiciones para el comprador uno de los mejores negocios de Taquilla y Pulpería en San José. Informes con Joaquín Escalante, Tobías y Ernesto Valverde, o Rafael Valverde, establecimiento «La Playa», el Pacífico.

Encurtidos frascos grandes «Morton» a C 16-00 docena.—ALAMBRE de púas a C 20-00 quintal.—En cantidades, estos artículos precios especiales.—TIENDA DE ALAJUELITA, 100 varas Sur de Cesáreo García.

Cervecería Traube Se necesitan diez operarios y diez operarias.—Buen sueldo.

Negocio Por tener que ausentarme del país, vendo mi negocio de taquilla y pulpería sita 100 varas al Norte del Mercado. Buena clientela.—Para informes, en esta oficina.

Pulperos Acaban de llegar vasitos para licor a la pulpería «La Constancia». Esquina diagonal a la Biblioteca Nacional.

Casa de alto se alquila una frente al Mercado.—Informes donde Mainieri & Co.

Colección de Estampillas VALORADO en catálogos en \$ 12,000-00 a \$ 15,000-00 dólares. Se vende al contado o a cambio por una finca, dando vuelto convencional. Mandar propuestas al Apartado 886, S. José.

Quiero comprar una finca con casa, potreros y donde se puedan cultivar legumbres. A dos horas más o menos del ferrocarril. Mandar propuestas al Apartado 886, San José.

Salir del teatro sin sobretodo es peligroso e indecoroso. Donde BELGRAVE hay sobretodos bonitos, bien hechos y baratos. Contiguo a la Alhambra.

Dinero perdido! En el trayecto de Turricares a San José, se perdió un block que contiene C 700.00 en efectivo. Se gratificará con C 200.00 a quien lo devuelva o informe de su paradero a Balvanero Peraza, de «La Proveedora» 850 varas al sur.

Cigarrillos salvadoreños marca «La Morena» acaba de recibir el infrascripto RICARDO MORA FERNÁNDEZ

Se vende o se alquila lote céntrico frente al Monte Nacional de Piedad. Entenderse con Roberto Pinto en la Ferretería de los señores Miguel Macaya y C^o

Para portales Juguetes menudos para portales y regalitos baratos para niños, en Noche Buena, búquelos en el BALCÓN DE EUROPA.

AVISO Se vende una Fábrica pequeña de Fideos.—Para informes en la «Farmacia Moderna».

Vendo casa contra temblores, 300 varas al Sur Merced.—Apartado 1158 u Hotel España.

Sierra circular montada con su faja y una sierra repuesto, 7 pulgadas de diámetro, vendo, Rubén Montero, 200 v, al este Botica Española.

Cinematógrafo marca «EDISON», en buen estado, se vende. Puede verse donde «Escalante», bajos Anex Hotel Washington.

Volanta de dos cuatro ruedas se desea comprar. Dirigir ofertas con precio, al apartado 454.

Magnífica ocasión para adquirir una buena quinta. Vendo en Guadalupe a la orilla de la línea del tranvía casa esquinera contra temblores, con buena agua y terreno suficiente para hortaliza, jardín y lechería.—ALBERTO NAVARRO.—Apartado 850.

Cámara Fotográfica, tamaño 6 1/2 por 8 1/2, lente alemán muy fino, véndese. Informes en nuestra oficinas.

Se solicita una costurera fina para coser por días.—LEGACIÓN DE CUBA.

AVISO Con la base de diez colones por hectárea, al contado, vendo las fincas números 17,683 y 26,375, tomos 269 y 527, por su orden, del Registro de la Propiedad, Partido de Alajuela. Mide la primera de esas fincas, situada en San Carlos, 91 hectáreas, 74 áreas, 40 centiáreas, 77 decímetros y 92 centímetros cuadrados, y la segunda, situada en la villa del Naranjo, 266 hectáreas, 41 áreas y 58 centiáreas. Esos bienes pertenecían al concurso de IGNACIO CRUZ CABEZAS, y fueron puestos en mi nombre para poderlos yo vender con más facilidad y repartir su producto entre los acreedores del concurso. Las propuestas deben dirigirse por escrito a JOSÉ MARÍA CASTILLO GONZÁLEZ (Manufactura de Calzado), San José. El término para recibir las veces el último de febrero del año próximo entrante, y no atenderé ninguna que no cubra la expresada base.—San José, 27 de Noviembre de 1920.—Por José María Castillo, ABRAHAM GONZÁLEZ.

Se vende un motor eléctrico para una máquina de coser en la Fábrica de Peinados, frente al parquecito del Sagrario.

Vendo varias casas en esta ciudad. Informará Vital Loiza en la tienda de don Gabriel Vargas.

Movimiento diario

Santoral
Domingo 5 de diciembre.—San Sabas, abad.

Nacimientos
María Argentina, de Jesús Molina y Juana Castro.
Edgar Fernando, de Laura Cascante.
María Clara, de Pilar Arias.
Berta Elena, de Orfelia Suárez.
Juan Ramón, de Armando Otárola y Alicia Otárola.
Delia, de Concepción Cambroner y Ramona Rojas.
María Eugenia, de José Antonio Arias y Elena Sandoval.

Defunciones
María Saborío, 3 meses; San José.
Delia Cambroner, 20 años; Zapote.
Félix Rodríguez, 82 años; San José.
María Ramírez, 1 día; Cartago.

Pasaportes
Justiniano Vargas, para Nicaragua.

Biblioteca Nacional
MOVIMIENTO DE LECTORES:
Lectores a obras diversas..... 27
» periódicos y revistas .. 19
Total..... 46

Espectáculos para hoy
NACIONAL: matiné, «La Enemiga»; noche, «Fedor». **VARIEDADES:** matiné, «La Canalla de París»; noche, «La Condesita de Montecristo». **TREBOL:** matiné, «El Misterio del Silencio»; noche, «El Misterio de la Doble Cruz». **AMÉRICA:** matiné, «Orgullo»; noche, «Por Conservar un Trono». **MODERNO:** matiné, «La Tentación del Circo»; noche, «Por Conservar un Trono».

Tipos de cambio EN NEW YORK
Libras..... 3.49
Francos..... 0.06.75
Marcos..... 0.30.60
Liras..... 0.03.68
Pesetas..... 13.00
New York, diciembre 4 de 1920.

BANCO DE COSTA RICA
Dollars..... 440
Libras..... 308
Francos..... 138
Pesetas..... 302
Liras..... 85
Francos Suizos..... 360
Marcos..... 1.60
Florines..... 33

BANCO ANGLO
Dollar..... 440
Libras..... 308
Francos..... 138
Pesetas..... 302
Liras..... 85

BANCO MERCANTIL
No cotizó.
ROYAL BANK OF CANADA
Dollars..... 445
Libras..... 310
Francos..... 140
Pesetas..... 300
Liras..... 88
San José, diciembre 4 de 1920.

Salidas de trenes
FERROCARRIL AL ATLÁNTICO
Para Limón, a las 9.30 a. m., diario.
Para Limón, a las 6 a. m., local.
Para Cartago, diario a las 11 a. m. » » a las 5.20 p. m.
Para Alajuela, a las 8.15 a. m., diario.
Para » a las 9.30 a. m., domingo.
Para » a las 5.20 p. m., diario.
FERROCARRIL AL PACÍFICO
Para Puntarenas, Martes, Jueves, Sábado y Domingo; a las 9 a. m.
Para Alajuela, diario, a las 2.30 p. m.

Boticas de turno
Barrio del Carmen, Botica del Carmen.
Barrio de la Merced, Botica el Cometa.
Barrio de Catedral, Botica Española.

Marítimas
Puntarenas, Dic. 4.—Hoy a las 7-15 a. m. fondé el vapor inglés «Jamaica» de 502 toneladas procedente de Cristóbal C. Z. con 2 días de mar de Balboa a este puerto, 56 tripulantes; capitán J. E. Criffth y consignado a Felipe J. Alvarado & C^o Sin pasajeros ni correspondencia, carga 288 bultos con 51 toneladas.—El Capitán de Puerto, R. URBINA G.
Puntarenas.—Hoy a las 10 a. m. fondé el vapor americano «San Juan» de 1313 toneladas, procedente de Cristóbal C. C., con dos días de mar de Balboa y con 70 tripulantes. Capitán: F. J. Piercey y consignado a Felipe J. Alvarado. Sin pasajeros. Carga: 748

bultos con 150 toneladas. Correo: 5 sacos y 2 paquetes.—El Capitán de Pto., R. URBINA G.
Limón, 4.—Ayer a las 6 p. m. ancló procedente de Bocas del Toro, consignada a la United Fruit Company, la lancha panameña «Preston», de 10 toneladas; Capitán Christie, con 4 tripulantes. Pasajeros: G. P. Chittenden; sin carga ni correspondencia.—El Capitán de Puerto, G. ACOSTA.

Dr. M. J. Zeledón Alvarado
MEDICO-CIRUJANO
Enfermedades Venéreas y de la sangre, Vejiga, Riñones.
Tratamiento por el Neosalvarsán, Hectina, Mercurio.
Obstetricia.—Ginecología.—Metritis.
Despacho: ANTIGUO LOCAL DE «LA PRENSA»

TEATRO NACIONAL VIRGINIA FABREGAS
Hoy Domingo: ¡Dos Grandiosas Funciones!
MATINEE: L^a grandiosa obra, titulada: NOCHE: Estreno del drama en 4 actos,
LA ENEMIGA FEDORA
a Precios Populares
MAÑANA LUNES:
¡Exit! Grandioso Reprise: **LA MUJER X** Creación de la Sra. Fabregas
PRONTO: Beneficio del Primer Actor y Director DON JOAQUIN COSS

TEATRO VARIEDADES - Domingo 5
DOS GRANDES FUNCIONES HOY **LA CANALLA DE PARIS**
En la MATINEE principia la cinta
NOCHE -- Regio Estreno!! -- **TILDE KASSAY** en la grandiosa obra
La Condesita de Montecristo

TEATRO AMERICA - Domingo 5 de Dicbre.
HOY! DOS ESPLENDIDAS FUNCIONES **ORGULLO**
En la Matinée a las 2-30, la BERTINI en
NOCHE 8-30 Estreno!! — **TILDE KASSAY** y **GUSTAVO SERENA** en
POR CONSERVAR UN TRONO

TEATRO TREBOL - Domingo 5 de Dicbre.
DOS MATINEES: a la 1 y 2-30 **EL MISTERIO DEL SILENCIO**
con los Episodios 4, 5 y 6 de
NOCHE.—COLOSAL ESTRENO!!—Estreno de los capítulos 1, 2 y 3 de
EL MISTERIO de la DOBLE CRUZ
LUNETAS o BUTACA C 0-50

TEATRO MODERNO - Domingo 5 Dicbre.
DOS MATINEES: a la 1-30 y a las 3 **La Tentación del Circo**
con los episodios 10, 11 y 12 de la cinta
NOCHE.—¡GRANDIOSO ESTRENO!!—**TILDE KASSAY** en la cinta:
POR CONSERVAR UN TRONO

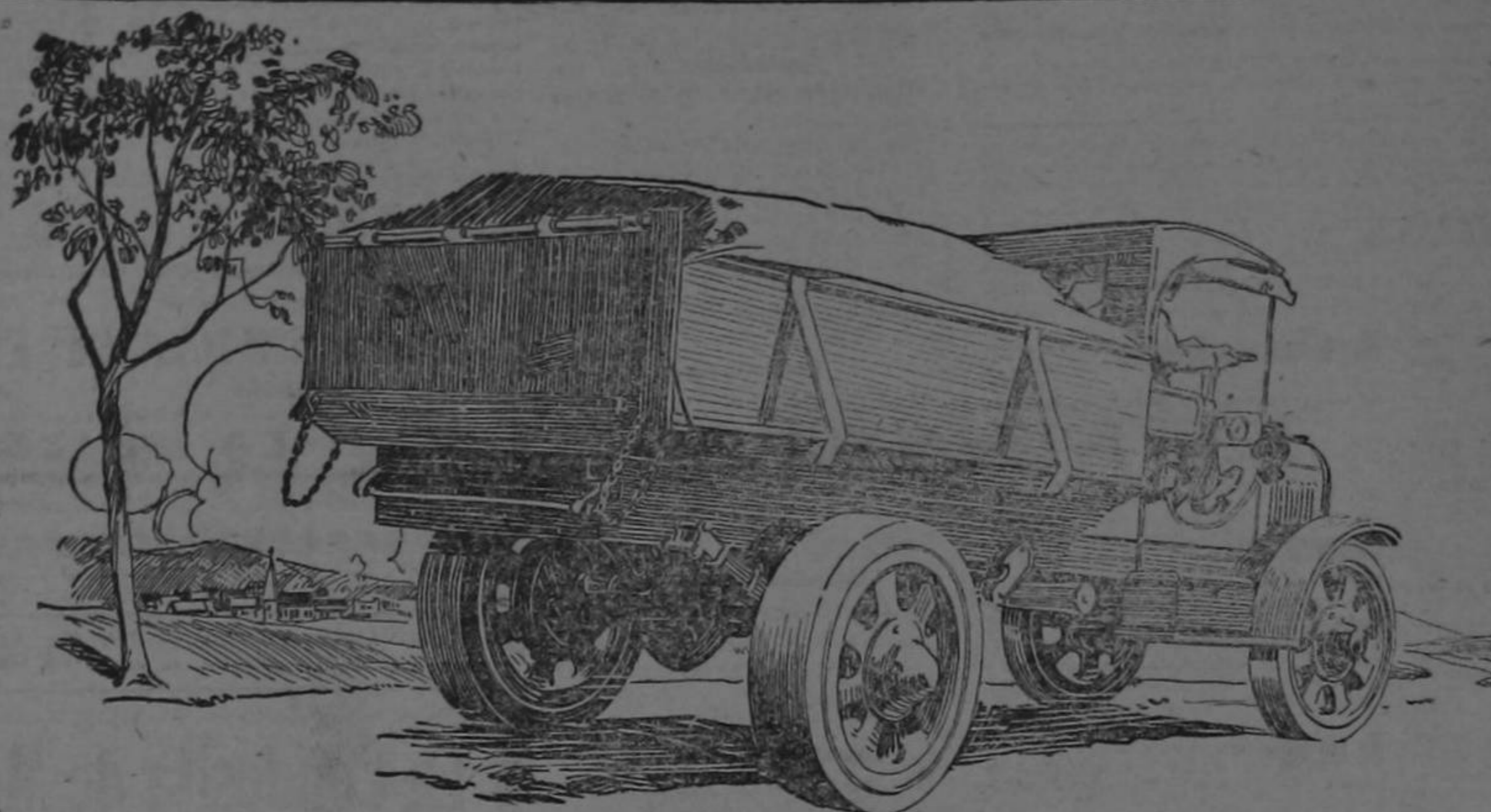
IZTEPEQUE
A nuestra casa, conocida como la más antigua como especialista en el ramo de tabacos, acaba de llegar una buena remesa de TABACO IZTEPEQUE (legítimo) del Salvador que vendemos a precios sumamente bajos.
Dirigirse a LAS ACOSTA, frente a la 2^a Sección de Policía.

Muebles de junco y de madera, cortinas, loza y cristalería, llegaron ya
Al Siglo Nuevo y Bazar de San José
Manuel Madrigal Q.
FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA
Tienda de Novedades
ESPECIALIDAD EN ROPA HECHA
San José, Costa Rica

Elders & Fyffes, Limited
AVISO
Tenemos el gusto de avisar al público en general y a los exportadores de café en particular, que se han hecho los arreglos necesarios a fin de restablecer el servicio de los vapores de esta Empresa en Costa Rica, comenzando con el nuevo vapor CHIRRIPO de 5000 toneladas, que saldrá de Puerto Limón para Inglaterra, con escala en Cristóbal, Canal Zone, y Kingston, Jamaica, el día 24 de diciembre en curso, aceptando carga y pasajeros. El siguiente vapor será el CORONADO, que zarpará de Limón el día 6 de enero próximo, y quincenalmente se continuará el mismo servicio. En su viaje de Inglaterra a Puerto Limón estos vapores tocarán en Jamaica. Cada uno de estos vapores recibirá hasta 10,000 sacos de café oro, o más, a razón de £ 8.0.0 por tonelada de 1000 kilos, lo mismo que pasajeros para Inglaterra y puertos en tránsito.
Para más informes, dirigirse a la United Fruit Company, Agentes en San José o Limón, o a los sub-agentes señores Sasso y Pirie Sucs., en San José.
San José, diciembre 2 de 1920.

Quong Tai Chong & Co.
(JACOBO SANCHEZ)
IMPORTADORES Y EXPORTADORES
PUNTARENAS, C. R.

La Gran Señora, PONCHE IDEAL
Dr. Joaquín Berrocal
PARTICIPA A SU CLIENTELA que ha abierto su
Oficina Profesional
EN LA
Cuesta de Moras
frente al Dr. don Ramón Zelaya.
Teléfono No. 224



En las gomas Goodyear para camiones encontrará usted economía, mayor recorrido y menos contratiempos

EL objeto principal de la goma para camiones es dar acolchonamiento a la carga y al motor y producir la mejor tracción posible.

Las cualidades mas importantes que debe poseer una goma para camiones son *durabilidad, elasticidad y tracción.*

Todas estas ventajas se hallan concentradas en las GOMAS MACIZAS GOODYEAR PARA CAMIONES.

He aquí la razón por la cual son *económicas, durables y resistentes.*

Las Gomas Macizas Goodyear se desgastan muy lentamente, y nunca se rasgan en tiras ni se separan de la base.

Las personas que usan Gomas Macizas Goodyear aprecian estas cualidades que han sobrevenido de muchos experimentos y de constantes años de estudio.

Su economía es el resultado de las grandes investigaciones y del colosal desarrollo alcanzado por la Compañía Goodyear en el campo de acción de los camiones.

M-7557-3

Unicos Agentes para Costa Rica:
Bolaños & Ulloa

**GOMAS MACIZAS
GOODYEAR
PARA CAMIONES**

COBREROS, Caldereros, Fontaneros, Mecánicos; Expertos en Ingenios, Beneficios, Máquinas estacionarias, Motores de Gasolina, Automóviles, Tractores y Plantas Eléctricas, ESPECIALISTAS en maquinarias a Vapor, ofrecen sus servicios en el Taller de su propiedad, antiguo Garage de Martín, Calle de la Estación al Pacífico.
CESPEDES HERMANOS.

ALAMBRE para cercas y grasa para ejes, de superior calidad, donde ESCALANTE. Bajos del Hotel Washington.

PRUEBE Usted
el Aromático CAFE
y el Exquisito CACAO
de la Acreditada FABRICA de **Ricardo Dorado**
Sin Competencia por su Conservación, Finura y Sabor
Contiguo a "El Cometa"
Apartado No. 24 Teléfono No. 804
Agente exclusivo en Limón: MIGUEL BORRAS

MATEO FOURNIER Q.
DENTISTA
Oficina situada al costado Sur de la Catedral contiguo al HOTEL WASHINGTON.—San José.

lea nuestros ANUNCIOS ECONÓMICOS. Todos los días hay nuevos.

DR. JUSTO P. STOR LOPEZ
MEDICO-CIRUJANO
ESTABLECIDO EN PUNTARENAS
ATIENDE ORDENES
en cualquier parte de la Costa del Pacífico

La Gran Señora PONCHE IDEAL

Dr. ERNESTO SABORIO
DENTISTA AMERICANO
Despacha esquina opuesta al Banco Internacional. — Prontitud, esmero y precios módicos.

JOSE CHENG APUY & Cia.
Almacén de Primera Clase
EL MAS ANTIGUO DE PUNTARENAS

LA GRAN SENORA
GENEROS DE FANTASIA
Sombreros de Paja y Stetson
FRUCTUOSO GARRIDO - Puntarenas

lea nuestros ANUNCIOS ECONÓMICOS. Todos los días hay nuevos.

GIROS SOBRE NUEVA YORK y Moneda Americana
Compan y Venden Atmella Hnos.
Teléfono 447 - SAN JOSE - Apartado 14

Pida siempre Refrescos de **LA NAVARRA** por su calidad y precio